

# HP Mini și Compaq Mini

## Noțiuni introductive

© Copyright 2010 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Bluetooth este o marcă comercială deținută de proprietarul său și este utilizată de Hewlett-Packard Company sub licență. Microsoft și Windows sunt mărci comerciale înregistrate în S.U.A. de Microsoft Corporation. Sigla SD este o marcă comercială a proprietarului său.

Informațiile cuprinse în acest document se pot modifica fără preaviz. Singurele garanții pentru produsele și serviciile HP sunt specificate în declarațiile exprese de garanție ce însoțesc respectivele produse și servicii. Nimic din conținutul de față nu trebuie interpretat ca reprezentând o garanție suplimentară. Compania HP nu va fi răspunzătoare pentru erorile tehnice sau editoriale sau pentru omisiunile din documentația de față.

Prima ediție: Noiembrie 2010

Cod document: 634053-271

### **Notă despre produs**

Acest ghid descrie caracteristici comune majorității modelelor. Este posibil ca unele caracteristici să nu fie disponibile pe computerul dvs.

### **Condiții de utilizare a software-ului**

Prin instalarea, copierea, descărcarea sau utilizarea în orice alt mod a oricărui produs software preinstalat pe acest computer, sunteți de acord să respectați condițiile stipulate în Acordul de licență pentru utilizatorul final (EULA) HP. Dacă nu acceptați aceste condiții de licență, singurul remediu este returnarea integrală a produsului nefolosit (hardware și software) în cel mult 14 zile pentru despăgubire conform politicii de despăgubire existente în locul de unde ați achiziționat produsul.

Pentru orice alte informații sau pentru solicitarea unei despăgubiri totale pentru computer, contactați punctul local de distribuție (vânzătorul).

## Notificare de avertizare privind siguranța

- 
- ⚠ **AVERTISMENT!** Pentru a reduce posibilitatea de vătămare prin arsuri sau de supraîncălzire a computerului, nu plasați computerul direct pe genunchi și nu obstrucționați orificiile de ventilație ale computerului. Utilizați computerul numai pe suprafețe dure și plane. Nu permiteți blocarea fluxului de aer de către o altă suprafață tare, cum ar fi cea a unei imprimante opționale alăturate sau de către suprafețe moi, cum ar fi cele ale pernelor, păturilor sau hainelor. De asemenea, în timpul exploatării nu permiteți ca adaptorul de c.a. să intre în contact cu pielea sau cu suprafețe moi, cum ar fi cele ale pernelor, păturilor sau hainelor. Computerul și adaptorul de c.a. respectă limitele de temperatură pentru suprafețele accesibile utilizatorului, definite de standardul internațional pentru siguranța echipamentelor din tehnologia informațiilor (IEC 60950).
-



---

# Cuprins

## 1 Bun venit

Găsirea informațiilor .....	2
-----------------------------	---

## 2 Familiarizați-vă cu computerul

Partea superioară .....	4
Zonă de atingere .....	4
Indicatoare luminoase .....	5
Taste .....	6
Partea frontală .....	7
Partea dreaptă .....	8
Partea stângă .....	10
Afișaj .....	11
Partea inferioară .....	12

## 3 HP QuickWeb (numai la anumite modele)

Activarea aplicației HP QuickWeb .....	14
Pornirea aplicației HP QuickWeb .....	14
Identificarea instrumentului LaunchBar în QuickWeb .....	15
Identificarea pictogramelor pentru comenzi QuickWeb .....	15
Identificarea pictogramelor LaunchBar în QuickWeb .....	15
Identificarea pictogramelor de notificare în QuickWeb .....	16
Configurarea rețelei .....	18
Pornirea sistemului de operare Microsoft Windows .....	19
Activarea și dezactivarea aplicației HP QuickWeb .....	20

## 4 Lucrul în rețea

Utilizarea unui furnizor de servicii Internet (ISP) .....	22
Conectarea la o rețea wireless .....	22
Conectarea la o rețea WLAN existentă .....	23
Configurarea unei noi rețele WLAN .....	23
Configurarea unui ruter wireless .....	23
Protejarea rețelei WLAN .....	24

## 5 Tastatura și dispozitivele de indicare

Utilizarea tastaturii .....	26
Identificarea comenzii rapide .....	26
Identificarea tastelor de acțiune .....	26
Utilizarea tastelor .....	27
Utilizarea dispozitivelor de indicare .....	28
Setarea preferințelor pentru dispozitivul de indicare .....	28
Utilizarea zonei de atingere .....	28
Navigarea .....	29
Selectarea .....	30
Utilizarea gesturilor pe zona de atingere .....	30
Derularea .....	31
Prindere/transfocare .....	31
Rotirea .....	32

## 6 Întreținerea

Înlocuirea acumulatorului .....	34
Introducerea acumulatorului .....	34
Scoaterea acumulatorului .....	35
Scoaterea sau punerea la loc a capacului posterior .....	36
Scoaterea capacului posterior .....	36
Punerea capacului posterior la loc .....	36
Înlocuirea unității de disc .....	38
Scoaterea unității de disc .....	38
Instalarea unei unități de disc .....	38
Înlocuirea modului de memorie .....	39
Actualizarea programelor și driverelor .....	42
Îngrijirea de rutină .....	42
Curățarea afișajului .....	42
Curățarea zonei de atingere și a tastaturii .....	42

## 7 Copiere de rezervă și recuperare

Discuri de recuperare .....	43
Efectuarea unei recuperări a sistemului .....	44
Recuperarea utilizând partiția de recuperare dedicată (numai la anumite modele) .....	45
Recuperarea utilizând discurile de recuperare .....	46
Copierea de rezervă a informațiilor .....	46
Utilizarea aplicației Copiere de rezervă și restaurare din Windows .....	47
Utilizarea punctelor de restaurare a sistemului .....	48
Când trebuie create puncte de restaurare .....	48
Crearea unui punct de restaurare a sistemului .....	48
Restaurarea la o dată și oră anterioare .....	48

<b>8 Asistența pentru clienți</b>	
Contactarea asistenței pentru clienți .....	49
Etichete .....	50
<b>9 Specificații</b>	
Putere de intrare .....	51
Mediul de funcționare .....	52
<b>Index .....</b>	<b>53</b>





---

# 1 Bun venit

- [Găsirea informațiilor](#)

După ce configurați și înregistrați computerul, este important să efectuați următorii pași:

- **Configurați HP QuickWeb** (numai la anumite modele) – Accesați imediat muzica, fotografiile digitale și paginile Web fără să lansați sistemul principal de operare. Pentru mai multe informații, consultați [HP QuickWeb \(numai la anumite modele\), la pagina 13](#).
- **Conectați-vă la Internet** – Configurați rețeaua cablată sau wireless pentru a fi posibilă conectarea la Internet. Pentru mai multe informații, consultați [Lucrul în rețea, la pagina 21](#).
- **Actualizați software-ul antivirus** – Protejați computerul împotriva daunelor provocate de viruși. Software-ul este preinstalat pe computer și include un abonament limitat pentru actualizări gratuite. Pentru mai multe informații, consultați *Ghid de referință pentru computerul portabil HP*. Pentru instrucțiuni cu privire la accesarea acestui ghid, consultați [Găsirea informațiilor, la pagina 2](#).
- **Familiarizați-vă cu computerul** – Documentați-vă în legătură cu caracteristicile computerului. Pentru informații suplimentare, consultați [Familiarizați-vă cu computerul, la pagina 4](#) și [Tastatura și dispozitivele de indicare, la pagina 25](#).
- **Creați discuri de recuperare** – Reduceți sistemul de operare și software-ul la setările din fabrică în caz de instabilitate sau defectare a sistemului. Pentru instrucțiuni, consultați [Copiere de rezervă și recuperare, la pagina 43](#).
- **Găsiți software-ul instalat** – Accesați o listă cu software-ul preinstalat pe computer. Selectați **Start > Toate programele**. Pentru detalii despre utilizarea software-ului furnizat împreună cu computerul, consultați instrucțiunile producătorului de software, care pot fi furnizate împreună cu software-ul sau pe site-ul Web al producătorului.

# Găsirea informațiilor

Computerul se livrează cu câteva resurse care vă ajută să efectuați diverse activități.

Resurse	Pentru informații despre
Poster <i>Instalare rapidă</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>Cum să configurați computerul</li><li>Ajutor pentru identificarea componentelor computerului</li></ul>
<i>Ghid de referință pentru computerul portabil HP</i> Pentru a accesa acest ghid, selectați <b>Start &gt; Ajutor și Asistență &gt; Ghiduri pentru utilizatori</b> .	<ul style="list-style-type: none"><li>Caracteristici de management al energiei</li><li>Cum să maximizați durata de viață a acumulatorului</li><li>Cum să utilizați caracteristicile multimedia ale computerului</li><li>Cum să protejați computerul</li><li>Cum să vă îngrijiți computerul</li><li>Cum să actualizați software-ul</li></ul>
Ajutor și Asistență Pentru a accesa Ajutor și Asistență, selectați <b>Start &gt; Ajutor și Asistență</b> . <b>NOTĂ:</b> Pentru asistență specifică țării/regiunii, vizitați <a href="http://www.hp.com/support">http://www.hp.com/support</a> , selectați țara/regiunea și urmați instrucțiunile de pe ecran.	<ul style="list-style-type: none"><li>Informații despre sistemul de operare</li><li>Actualizări de software, de drivere și de BIOS</li><li>Instrumente de depanare</li><li>Cum să accesați asistența tehnică</li></ul>
<i>Note de reglementare, de siguranță și de mediu</i> Pentru a accesa notificările, selectați <b>Start &gt; Ajutor și Asistență &gt; Ghiduri pentru utilizatori</b> .	<ul style="list-style-type: none"><li>Informații despre reglementări și despre siguranță</li><li>Informații despre dezafectarea acumulatorului</li></ul>
<i>Ghid de siguranță și de confort</i> Pentru a accesa acest ghid: Selectați <b>Start &gt; Ajutor și Asistență &gt; Ghiduri pentru utilizatori</b> . – sau – Accesați <a href="http://www.hp.com/ergo">http://www.hp.com/ergo</a> .	<ul style="list-style-type: none"><li>Configurarea corectă a stației de lucru, poziția adecvată, menținerea sănătății și deprinderile corecte de lucru</li><li>Informații despre siguranța lucrului cu dispozitive electrice și mecanice</li></ul>
Broșura <i>Worldwide Telephone Numbers</i> (Numere de telefon din lumea întreagă) Această broșură este livrată împreună cu computerul.	Numerele de telefon pentru asistență HP
Site-ul Web HP Pentru a accesa acest site Web, navigați la <a href="http://www.hp.com/support">http://www.hp.com/support</a> .	<ul style="list-style-type: none"><li>Informații despre asistență</li><li>Comandarea componentelor și găsirea ajutorului suplimentar</li><li>Actualizări de software, de drivere și de BIOS (Setup Utility)</li><li>Accesorii disponibile pentru dispozitiv</li></ul>
<i>Garanție limitată*</i> Pentru a accesa garanția: Selectați <b>Start &gt; Ajutor și Asistență &gt; Garanție HP</b> . – sau –	Informații despre garanție

Accesați <http://www.hp.com/go/orderdocuments>.

\*Garanția limitată HP furnizată expres și valabilă pentru produsul dvs. poate fi găsită în meniul Start de pe PC și/sau pe CD-ul/DVD-ul furnizat în cutie. Pentru unele țări/regiuni, în cutie este furnizat și un exemplar imprimat al garanției limitate HP. În țările/regiunile în care garanția nu este furnizată în format imprimat, puteți solicita un exemplar imprimat de la <http://www.hp.com/go/orderdocuments> sau scriind la HP pe adresa: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, USA; Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italy; Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507. Vă rugăm să includeți numele produsului, perioada de garanție (de pe eticheta cu numărul de serie), numele dvs. și adresa poștală.

---

## 2 Familiarizați-vă cu computerul

- [Partea superioară](#)
- [Partea frontală](#)
- [Partea dreaptă](#)
- [Partea stângă](#)
- [Afișaj](#)
- [Partea inferioară](#)

### Partea superioară


#### Zonă de atingere



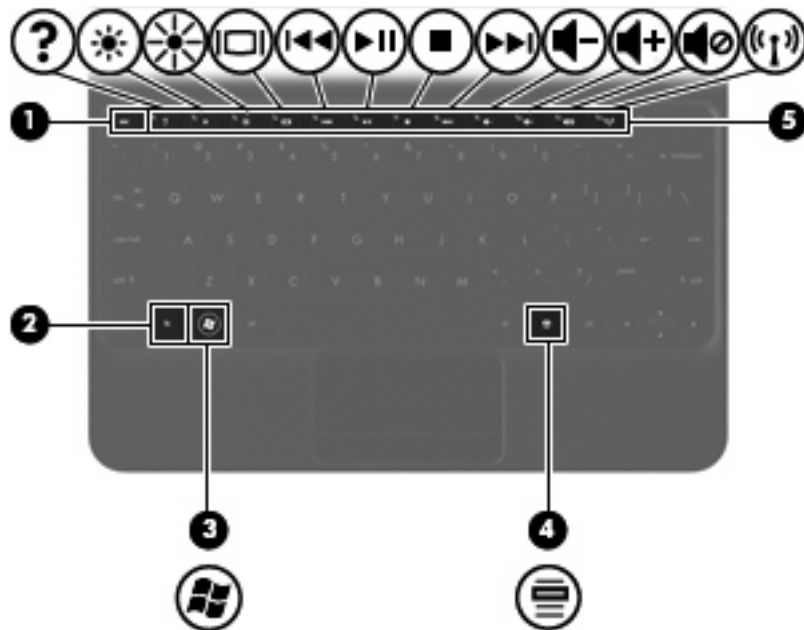
Componentă	Descriere
(1) Zona de atingere	Deplasează indicatorul și selectează sau activează elemente pe ecran.
(2) Butonul zonei de atingere	Funcționează ca butoanele din stânga și din dreapta ale unui mouse extern.



## Indicatoare luminoase



Componentă	Descriere
(1) Led Caps Lock	<ul style="list-style-type: none"><li>Alb: Funcția Caps Lock este activată.</li><li>Stins: Funcția Caps Lock este dezactivată.</li></ul>
(2)  Led de Anulare volum	<ul style="list-style-type: none"><li>Chihlimbării: Sunetul de la computer este dezactivat.</li><li>Stins: Sunetul de la computer este activat.</li></ul>
(3)  Led wireless	<ul style="list-style-type: none"><li>Alb: Un dispozitiv wireless integrat, precum un dispozitiv de rețea locală wireless (WLAN) și/sau un dispozitiv Bluetooth®, este pornit.</li><li>Chihlimbării: Toate dispozitivele wireless sunt oprite.</li></ul>

## Taste



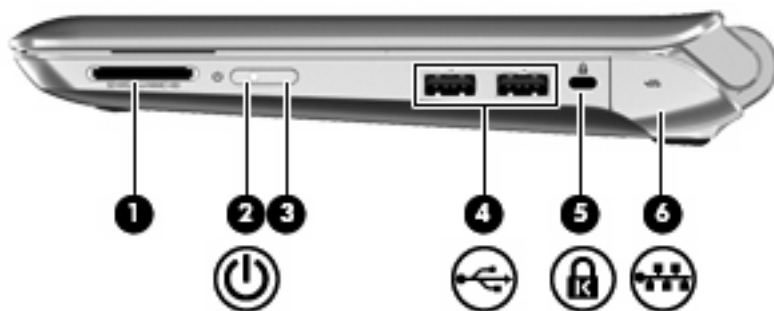
Componentă		Descriere
(1)	Tasta <code>esc</code>	Afișează informații despre sistem când este apăsată împreună cu tasta <code>fn</code> .
(2)	Tasta <code>fn</code>	Execută funcții de sistem utilizate frecvent când este apăsată în combinație cu o tastă funcțională, cu tasta <code>num lk</code> sau tasta <code>esc</code> .
(3)	 Tasta cu sigla Windows®	Afișează meniul Start din Windows.
(4)	 Tasta pentru aplicații Windows	Afișează un meniu de comenzi rapide pentru elementele de sub indicator.
(5)	Taste de acțiune	Execută funcții de sistem utilizate frecvent.




## Partea frontală




Componentă	Descriere
Difuzoare (2)	Redau sunetul.

## Partea dreaptă

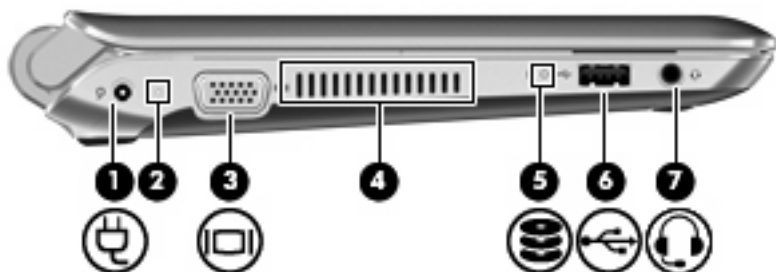





Componentă	Descriere
(1) Slot pentru suporturi digitale	Acceptă următoarele formate de carduri digitale: <ul style="list-style-type: none"><li>• Memory Stick</li><li>• Memory Stick Pro</li><li>• MultiMediaCard</li><li>• Card Secure Digital (SD)</li><li>• Card de memorie Secure Digital High Capacity (SDHC)</li><li>• Card de memorie Secure Digital Extended Capacity (SDxC)</li></ul>
(2)  Led de alimentare	<ul style="list-style-type: none"><li>• Alb: Computerul este pornit.</li><li>• Alb clipitor: Computerul este în starea Repaus.</li><li>• Stins: Computerul este oprit sau în Hibernare.</li></ul>
(3) Comutator de alimentare	<ul style="list-style-type: none"><li>• Când computerul este oprit, glisați comutatorul pentru a porni computerul.</li><li>• Când computerul este pornit, glisați scurt comutatorul pentru a iniția starea Repaus.</li><li>• Când computerul este în starea Repaus, glisați scurt comutatorul pentru a ieși din starea Repaus.</li><li>• Când computerul este în starea Hibernare, glisați scurt comutatorul pentru a ieși din starea Hibernare.</li></ul> <p>Dacă computerul nu mai răspunde și procedurile de închidere din Windows sunt ineficiente, glisați și mențineți apăsat comutatorul de alimentare timp de cel puțin 5 secunde pentru a opri computerul.</p> <p>Pentru a afla mai multe despre setările de alimentare, selectați <b>Start &gt; Panou de control &gt; Sistem și securitate &gt; Opțiuni de alimentare</b> sau consultați <i>Ghidul de referință pentru computerul portabil HP</i>.</p>
(4)  Porturi USB (2)	Conectează dispozitive USB opționale.
(5)  Slot pentru cablu de siguranță	Atașează la computer un cablu de siguranță opțional.



Componentă	Descriere
(6)  Mufă RJ-45 (rețea) și capac	<b>NOTĂ:</b> Cablul de siguranță este conceput ca factor de intimidare, dar nu poate împiedica manevrarea incorectă sau furtul computerului. Conectează un cablu de rețea.

## Partea stângă



Componentă	Descriere
(1) 	Conector de alimentare Conectează un adaptor de c.a.
(2)	Led pentru c.a./acumulator <ul style="list-style-type: none"><li>Stins: Computerul funcționează alimentat de la acumulator.</li><li>Chihlimbării intermitent: Acumulatorul este descărcat sau a atins un nivel critic sau există o eroare legată de acumulator.</li><li>Chihlimbării: Un acumulator se încarcă.</li><li>Alb: Computerul este conectat la sursa de alimentare externă și acumulatorul este încărcat complet.</li></ul>
(3) 	Port pentru monitor extern Conectează un monitor VGA extern sau un proiector.
(4)	Orificiu de ventilație Permite fluxului de aer să răcească componentele interne. <b>NOTĂ:</b> Ventilatorul computerului pornește automat pentru a răci componentele interne și a preveni supraîncălzirea. Este normal ca ventilatorul intern să se oprească și să pornească în mod repetat în timpul funcționării de rutină.
(5) 	Led pentru unitate <ul style="list-style-type: none"><li>Alb intermitent: Unitatea de disc este accesată.</li></ul>
(6) 	Port USB Conectează un dispozitiv USB opțional.
(7) 	Mufă ieșire audio (căști)/mufă intrare audio (microfon) Conectează dispozitive opționale precum difuzoare stereo alimentate, căști, căști pastilă, căști cu microfon sau un sistem audio TV. De asemenea, conectează un microfon opțional pentru căști. <b>AVERTISMENT!</b> Pentru a reduce riscul de vătămare, reglați volumul înainte de a vă pune căștile, căștile pastilă sau setul cască-microfon. Pentru informații suplimentare despre siguranță, consultați <i>Note de reglementare, de siguranță și de mediu</i> . <b>NOTĂ:</b> Când un dispozitiv este conectat la mufă, difuzoarele computerului sunt dezactivate. <b>NOTĂ:</b> Componenta audio trebuie să aibă un conector cu 4 conductori.

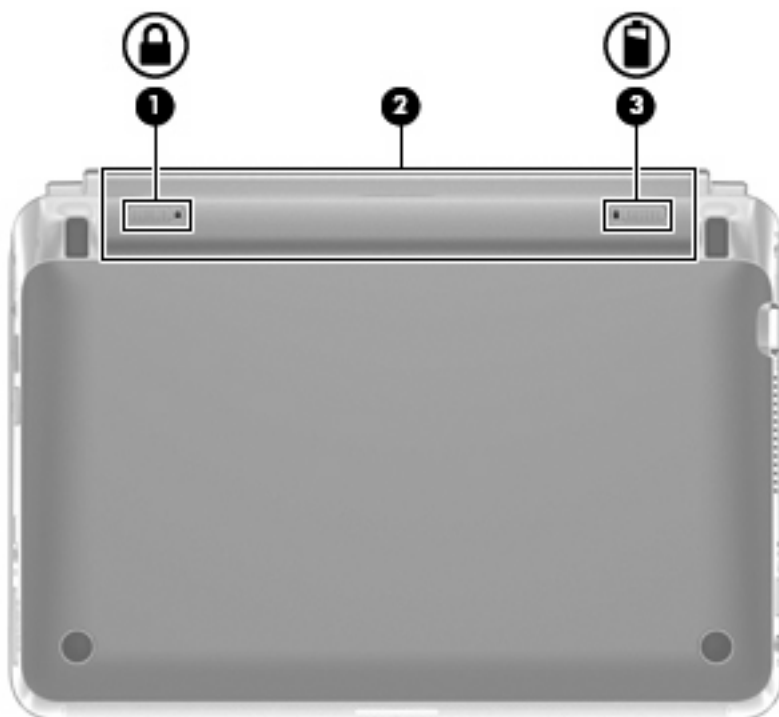
## Afișaj





Componentă	Descriere
(1) Antene WLAN (2)*	Transmit și recepționează semnale wireless pentru comunicarea cu rețelele locale wireless (WLAN).
(2) Antene WWAN (2)* (numai la anumite modele)	Emit și recepționează semnale wireless pentru comunicarea cu rețelele zonale wireless (WWAN).
(3) Microfon intern	Înregistrează sunetul.
(4) Cameră Web	Înregistrează imagini video și capturează imagini statice.  Pentru a utiliza camera Web, selectați <b>Start &gt; Toate programele &gt; HP &gt; HP MediaSmart &gt; HP MediaSmart Webcam</b> .
(5) Led pentru cameră Web	Aprins: Camera Web este în funcțiune.

\*Antenele nu sunt vizibile din exteriorul computerului. Pentru a beneficia de transmisii optime, nu obstrucționați zonele din imediata apropiere a antenelor. Pentru a vedea notele de reglementare pentru comunicațiile wireless, consultați *Note de reglementare, de siguranță și de mediu* la secțiunea aplicabilă pentru țara/regiunea dvs. Aceste note se găsesc în **Ajutor și Asistență**.

## Partea inferioară



Componentă	Descriere
(1)  Siguranță de blocare a acumulatorului	Blochează acumulatorul în docul pentru acumulator.
(2) Doc pentru acumulator	Este locul de montare a acumulatorului. <b>NOTĂ:</b> Slotul pentru SIM este amplasat sub acumulator.
(3)  Siguranță de eliberare a acumulatorului	Eliberează acumulatorul din docul pentru acumulator.

---


## 3 HP QuickWeb (numai la anumite modele)

- [Activarea aplicației HP QuickWeb](#)
- [Pornirea aplicației HP QuickWeb](#)
- [Identificarea instrumentului LaunchBar în QuickWeb](#)
- [Configurarea rețelei](#)
- [Pornirea sistemului de operare Microsoft Windows](#)
- [Activarea și dezactivarea aplicației HP QuickWeb](#)

După finalizarea configurării sistemului Windows când porniți computerul pentru prima dată, apare ecranul de configurare QuickWeb. HP QuickWeb este un mediu opțional, cu pornire instantanee, separat de sistemul de operare principal. QuickWeb vă permite să accesați următoarele aplicații fără a fi necesar să porniți mai întâi sistemul Windows:

- Browser Web
- Conversație
- Skype (numai la anumite modele)
- E-mail pe Web
- Calendar pe Web
- Player de muzică
- Vizualizator de fotografii


---

 **NOTĂ:** Pentru informații suplimentare despre utilizarea aplicației QuickWeb, consultați Ajutorul din software-ul QuickWeb.

---

## Activarea aplicației HP QuickWeb

Pentru a activa QuickWeb, urmați instrucțiunile de pe ecran. După ce ați activat QuickWeb, ecranul de reședință QuickWeb va apărea de fiecare dată când porniți computerul.

 **NOTĂ:** Pentru a activa sau a dezactiva HP QuickWeb, consultați secțiunea [Activarea și dezactivarea aplicației HP QuickWeb, la pagina 20](#).


---

## Pornirea aplicației HP QuickWeb

1. Porniți computerul.

Apare ecranul de reședință HP QuickWeb.

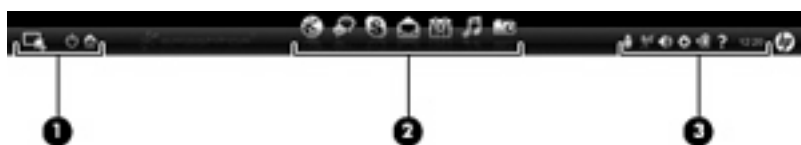
2. Faceți clic pe o pictogramă din ecranul de reședință QuickWeb pentru a lansa o aplicație.

 **NOTĂ:** Când ecranul de reședință HP QuickWeb apare pentru prima dată, acesta afișează un cronometru automat deasupra pictogramei Pornire Windows. Dacă nu mișcați mouse-ul sau nu apăsați o tastă timp de 15 secunde, computerul pornește în Microsoft® Windows. Pentru informații suplimentare despre cronometrul QuickWeb și modificarea setărilor cronometrului, consultați Ajutorul software-ului HP QuickWeb.




---

## Identificarea instrumentului LaunchBar în QuickWeb






LaunchBar din QuickWeb conține pictograme pentru comenzi QuickWeb (1), pictograme LaunchBar (2) și pictograme de notificare (3).




## Identificarea pictogramelor pentru comenzi QuickWeb






Pictogramă	Funcție
	Lansează sistemul de operare Windows.
	Închide computerul.
	Revine la ecranul de reședință QuickWeb.

## Identificarea pictogramelor LaunchBar în QuickWeb

Pictogramă	Funcție
	Lansează browserul Web. Puteți să navigați și să căutați pe Web, să deschideți marcaje și să creați legături către site-urile Web preferate.
	Lansează aplicația Conversație. Conversație este programul de mesagerie instantanee (IM) care vă permite să conversați cu prietenii prin mai multe programe de mesagerie instantanee simultan.
	Lansează Skype (numai la anumite modele). Skype este un software preinstalat pentru apeluri pe Internet care permite apeluri tip conferință sau conversații video. De asemenea, puteți avea conversații cu una sau mai multe persoane în același timp.
	Lansează aplicația de e-mail pe Web care vă permite să vizualizați mesajele recente de e-mail, să verificați dacă există mesaje noi de e-mail și să vă configurați contul de e-mail.
	Lansează calendarul pe Web care vă permite să vă programați și să vă gestionați activitățile cu programul preferat de tip calendar online.

Pictogramă	Funcție
	Lansează Player-ul de muzică. Selectați și redați muzica stocată pe unitatea de disc, pe unități externe sau pe suporturi externe. Acceptă formatele .mp3, .aac (MPEG-4) și CD audio.
	Lansează vizualizatorul de fotografii. Răsfoiți fotografiile stocate pe unitatea de disc sau pe o unitate externă. Acceptă formatele .jpg, .png, .gif, .tiff și .raw (numai anumite formate .raw).

## Identificarea pictogramelor de notificare în QuickWeb

Pictogramă	Funcție
	Când se introduce o unitate USB, apare fereastra Manager de fișiere, care conține o pictogramă USB. Faceți clic pe pictograma USB pentru a deschide fereastra Manager de fișiere. Faceți clic dreapta pe pictograma USB pentru a deschide un meniu pentru scoaterea în siguranță a dispozitivului.
	Indică faptul că rețeaua este conectată. Faceți clic pe pictograma de rețea pentru a deschide caseta de dialog Rețea.
	Indică faptul că rețeaua este deconectată.
	Lansează caseta de dialog Control volum.
	Lansează panoul Setări. Utilizați panoul Setări pentru a modifica următoarele setări QuickWeb: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Setați data și ora</li> <li>• Configurați conexiunile de rețea</li> <li>• Gestionați setările pentru alimentare</li> <li>• Gestionați aplicațiile QuickWeb</li> <li>• Restaurați QuickWeb</li> </ul>



---

**Pictogramă****Funcție**

---



Lansează caseta de dialog de control al alimentării pentru a vizualiza informații despre capacitatea acumulatorului:

- Când computerul este conectat la sursa de alimentare de c.a., pictograma apare cu un cablu de alimentare de c.a.
- Când computerul funcționează alimentat de la acumulator, pictograma apare ca un acumulator.

Starea de încărcare este indicată prin culoarea pictogramei pentru acumulator:

- Verde: încărcat
- Galben: nivel redus
- Roșu: nivel critic



Lansează Ajutorul din software-ul QuickWeb.

---

## Configurarea rețelei

Puteți să configurați o conexiune wireless din QuickWeb, utilizând Instrumentul de configurare HP QuickWeb.


Pentru a accesa acest instrument:

1. Faceți clic pe pictograma **Setări** din tava de sistem.
2. Selectați **Rețea**, apoi selectați caseta **Activare Wi-Fi**.

Pentru mai multe informații despre configurarea unei conexiuni wireless utilizând QuickWeb, consultați Ajutorul din software.

# Pornirea sistemului de operare Microsoft Windows

---

 **NOTĂ:** Dacă aplicația QuickWeb a fost activată, aceasta va porni de fiecare dată când porniți computerul. Pentru a porni Microsoft Windows, trebuie să așteptați până când cronometrul automat ajunge la zero după 15 secunde sau să faceți clic pe pictograma Pornire Windows din ecranul de reședință QuickWeb. Pentru informații suplimentare despre cronometrul QuickWeb și modificarea setărilor cronometrului, consultați Ajutorul software-ului HP QuickWeb.


---

1. Porniți computerul.


Apare ecranul de reședință HP QuickWeb.

2. Nu mișcați mouse-ul și nu apăsați nicio tastă timp de 15 secunde, iar computerul pornește în Microsoft Windows.

– sau –

Faceți clic pe pictograma **Pornire Windows**  , din extrema stângă a ecranului de reședință a aplicației QuickWeb. Apare o casetă de dialog care vă întreabă dacă sigur doriți să porniți Windows. Faceți clic pe **Da**.

---

 **NOTĂ:** Dacă în această casetă de dialog faceți clic pe **Faceți din Windows modul implicit de pornire**, QuickWeb se dezactivează. Pentru a activa QuickWeb, consultați [Activarea și dezactivarea aplicației HP QuickWeb, la pagina 20](#).

---

## Activarea și dezactivarea aplicației HP QuickWeb


1. Selectați **Start > Toate programele > HP QuickWeb > Instrument configurare HP QuickWeb**.  
Se afișează caseta de dialog QuickWeb.
2. Selectați fila **Stare**.
3. Selectați caseta **Activare** sau **Dezactivare** pentru a activa sau a dezactiva QuickWeb.
4. Faceți clic pe **OK**.

---

## 4 Lucrul în rețea

- [Utilizarea unui furnizor de servicii Internet \(ISP\)](#)
- [Conectarea la o rețea wireless](#)

---

 **NOTĂ:** Caracteristicile hardware și software pentru Internet variază în funcție de modelul de computer și de locul în care vă aflați.


---

Computerul poate accepta unul sau ambele din următoarele tipuri de acces la Internet:

- Wireless – Pentru acces mobil la Internet, puteți utiliza o conexiune wireless. Consultați [Conectarea la o rețea WLAN existentă, la pagina 23](#) sau [Configurarea unei noi rețele WLAN, la pagina 23](#).
- Cablat – Puteți obține acces la Internet conectându-vă la o rețea cablată. Pentru informații despre conectarea la o rețea cablată, consultați *Ghid de referință pentru computerul portabil HP*.

## Utilizarea unui furnizor de servicii Internet (ISP)


Înainte de a vă putea conecta la Internet, trebuie să creați un cont la un ISP. Contactați un furnizor ISP local pentru a achiziționa servicii de Internet și un modem. Furnizorul ISP vă va ajuta să configurați modemul, să instalați un cablu de rețea pentru a conecta computerul wireless la modem și să testați serviciile de Internet.

 **NOTĂ:** Furnizorul ISP vă va oferi un ID de utilizator și o parolă pentru accesul la Internet. Înregistrați aceste informații și păstrați-le într-un loc sigur.

Caracteristicile următoare vă vor ajuta să configurați un cont nou de Internet sau să configurați computerul pentru a utiliza un cont existent:

- **Oferte și servicii Internet (disponibil în unele locații)** – Acest utilitar vă asistă la abonarea la un cont nou de Internet și la configurarea computerului pentru a utiliza un cont existent. Pentru a accesa acest utilitar, selectați **Start > Toate programele > Servicii online > Acces online**.
- **Pictograme furnizate de ISP (disponibile în unele locații)** – Aceste pictograme pot fi afișate fie individual pe desktop-ul Windows, fie grupate într-un folder pe desktop denumit Servicii online. Pentru a configura un cont nou de Internet sau pentru a configura computerul în vederea utilizării unui cont existent, faceți dublu clic pe o pictogramă, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.
- **Expertul Conectare la Internet din Windows** – Puteți utiliza Expertul Conectare la Internet din Windows pentru a vă conecta la Internet în oricare din următoarele situații:
  - Aveți deja un cont la un ISP.
  - Nu aveți un cont de Internet și doriți să alegeți un ISP din lista furnizată de expert. (Lista furnizorilor ISP nu este disponibilă în toate regiunile.)
  - Ați ales un ISP care nu apare în listă, iar furnizorul ISP v-a oferit informații precum o adresă IP și setări POP3 și SMTP specifice.

Pentru a accesa expertul Conectare la Internet din Windows și instrucțiunile pentru utilizarea acestuia, selectați **Start > Ajutor și Asistență**, apoi tastați `expert Conectare la Internet` în caseta Căutare.

 **NOTĂ:** Dacă expertul vă solicită să alegeți între activarea sau dezactivarea paravanului de protecție din Windows, alegeți activarea acestuia.

## Conectarea la o rețea wireless

Tehnologia wireless transferă datele prin unde radio, nu prin cabluri. Computerul poate fi echipat cu unul sau mai multe din următoarele dispozitive wireless:

- Dispozitiv pentru rețea locală wireless (WLAN)
- Modul de bandă largă mobilă HP, un dispozitiv wireless WWAN (rețea zonală wireless)
- Dispozitiv Bluetooth

Pentru mai multe informații despre tehnologia wireless și conectarea la o rețea wireless, consultați *Ghid de referință pentru computerul portabil HP* și informațiile și legăturile la site-uri Web furnizate în Ajutor și Asistență.


## Conectarea la o rețea WLAN existentă

1. Porniți computerul.
2. Asigurați-vă că dispozitivul WLAN este pornit.
3. Faceți clic pe pictograma de rețea din zona de notificare, din extrema dreaptă a barei de activități.
4. Selectați o rețea la care doriți să vă conectați.
5. Faceți clic pe **Conectare**.
6. Dacă vi se solicită, introduceți cheia de securitate.

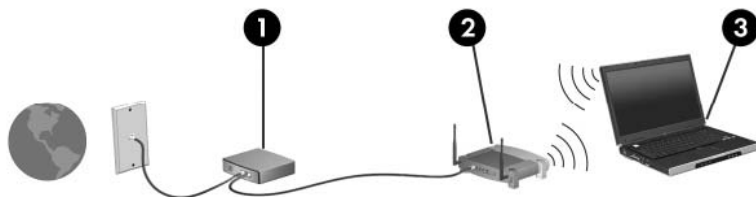
## Configurarea unei noi rețele WLAN

Echipament necesar:

- Un modem de bandă largă (fie DSL, fie de cablu) **(1)** și un serviciu de Internet de mare viteză achiziționat de la un furnizor de servicii de Internet (ISP)
- Un ruter wireless (cumpărat separat) **(2)**
- Noul dvs. computer wireless **(3)**

 **NOTĂ:** Unele modemuri au un ruter wireless încorporat. Consultați furnizorul ISP pentru a determina ce tip de modem aveți.


Ilustrația prezintă un exemplu de instalare a unei rețele WLAN complete care este conectată la Internet. Pe măsură ce rețeaua dvs. se mărește, la aceasta pot fi conectate computere suplimentare wireless și cablate pentru a accesa Internetul.



## Configurarea unui ruter wireless

Pentru ajutor la configurarea unei rețele WLAN, consultați informațiile furnizate de producătorul ruterului sau de ISP.

De asemenea, sistemul de operare Windows furnizează instrumente care vă ajută să configurați o nouă rețea wireless. Pentru a utiliza instrumentele de configurare a rețelei din Windows, selectați **Start > Panou de control > Rețea și Internet > Centru rețea și partajare > Configurare conexiune sau rețea nouă > Configurați o rețea nouă**. Apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.

 **NOTĂ:** Se recomandă să conectați mai întâi noul computer wireless la ruter, utilizând cablul de rețea furnizat împreună cu ruterul. După ce computerul s-a conectat cu succes la Internet, puteți să deconectați cablul și să accesați apoi Internetul prin rețeaua wireless.

## Protejarea rețelei WLAN

Când configurați o rețea WLAN sau când accesați o rețea WLAN existentă, activați întotdeauna caracteristicile de securitate pentru a vă proteja rețeaua împotriva accesului neautorizat.

Pentru informații despre protejarea rețelei WLAN, consultați *Ghid de referință pentru computerul portabil HP*.



---

## 5 Tastatura și dispozitivele de indicare

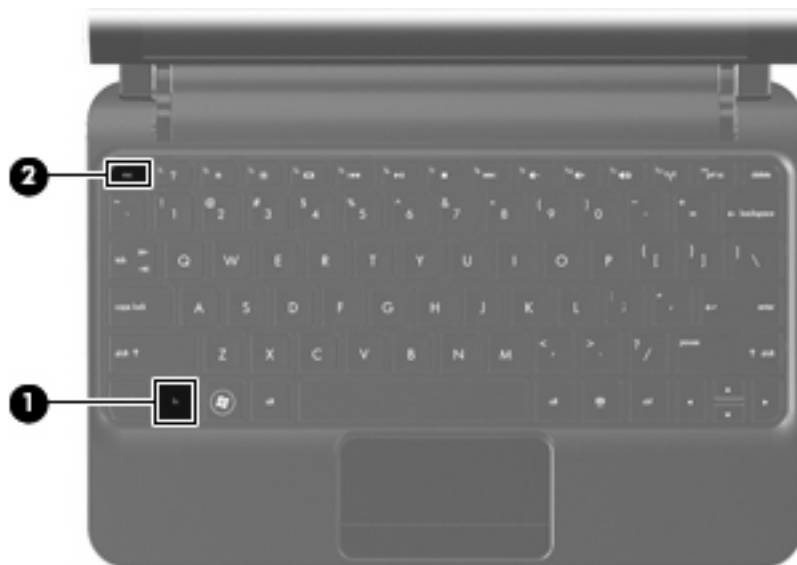
- [Utilizarea tastaturii](#)
- [Utilizarea dispozitivelor de indicare](#)

# Utilizarea tastaturii

## Identificarea comenzii rapide

O comandă rapidă este o combinație dintre tasta **fn** (1) și tasta **esc** (2).

Tastă rapidă	Descriere
<b>fn+esc</b>	Afișează informații despre componentele hardware ale sistemului și despre numărul de versiune BIOS al sistemului.



## Identificarea tastelor de acțiune

Tastele de acțiune, situate în partea de sus a tastaturii, execută funcții specifice asociate.












Apăsați o tastă pentru a-i activa funcția asociată.

**NOTĂ:** În funcție de programul pe care îl utilizați, apăsând **fn** și una dintre tastele de acțiune se va deschide un meniu specific de comenzi rapide în programul respectiv.

**NOTĂ:** Caracteristica de taste de acțiune este activată din fabrică. Puteți dezactiva această caracteristică din Setup Utility (Utilitar de configurare) și o puteți activa din nou apăsând tasta **fn** și una dintre tastele de acțiune pentru a activa funcția asociată.




Tastă de acțiune	Descriere
<b>?</b>	<b>f1</b> Deschide Ajutor și Asistență.

Tastă de acțiune	Descriere
	Ajutor și Asistență oferă îndrumări, răspunsuri la întrebări și actualizări de produs.
 f2	Reduce nivelul de luminozitate al ecranului.
 f3	Crește nivelul de luminozitate al ecranului.
 f4	Comută imaginea ecranului între dispozitivele de afișare conectate la sistem. De exemplu, dacă un monitor este conectat la computer, f4 alternează imaginea de pe ecran de la afișajul computerului la afișajul monitorului, apoi la afișare simultană atât pe computer cât și pe monitor.  Majoritatea monitoarelor externe primesc informații video de la computer utilizând standardul video VGA extern. Tasta de acțiune f4 poate, de asemenea, să alterneze imagini între alte dispozitive care primesc informații video de la computer.
 f5	Redă piesa anterioară de pe un CD audio sau secțiunea anterioară de pe un DVD.
 f6	Redă, întrerupe sau reia un CD audio sau un DVD.
 f7	Oprește redarea audio sau video a unui CD sau a unui DVD.
 f8	Redă piesa următoare de pe un CD audio sau secțiunea următoare de pe un DVD.
 f9	Descrește volumul în difuzor.
 f10	Crește volumul în difuzor.
 f11	Anulează sau restabilește sunetul în difuzor.
 f12	Activează sau dezactivează caracteristica wireless.  <b>NOTĂ:</b> Această tastă nu stabilește o conexiune wireless. Pentru a stabili o conexiune wireless, trebuie să fie configurată o rețea wireless.

## Utilizarea tastelor

Computerul acceptă o tastatură numerică opțională sau o tastatură externă opțională care include o tastatură numerică.

## Utilizarea dispozitivelor de indicare

 **NOTĂ:** Pe lângă dispozitivele de indicare incluse cu computerul, puteți să utilizați un mouse USB extern (achiziționat separat) conectându-l la unul din porturile USB de pe computer.

---

### Setarea preferințelor pentru dispozitivul de indicare

Utilizați Mouse Properties (Proprietăți mouse) din Windows® pentru a particulariza setările pentru dispozitive de indicare, precum configurația butoanelor, viteza de clic și opțiunile pentru indicator.

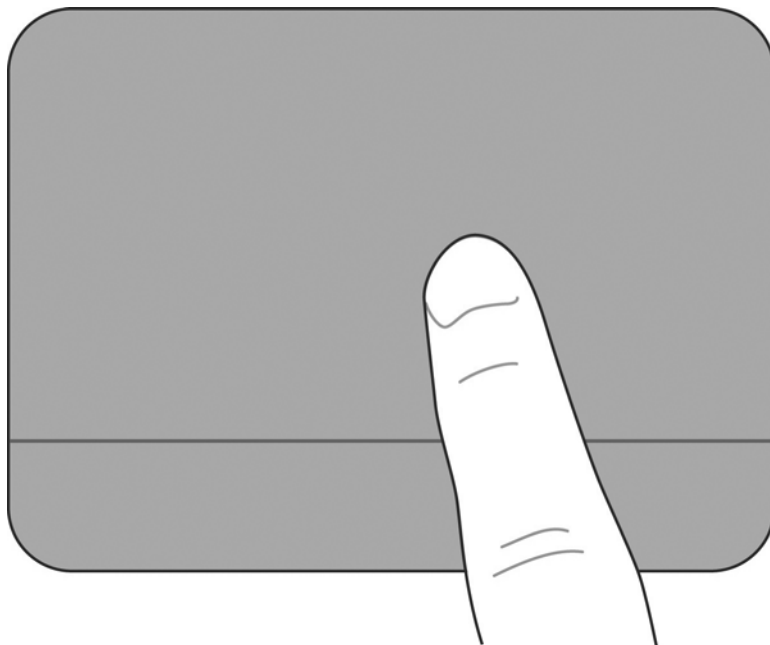
Pentru a accesa proprietățile mouse-ului, selectați **Start > Dispozitive și imprimante**. Apoi, faceți clic dreapta pe dispozitivul care reprezintă computerul dvs. și selectați **Setări mouse**.

### Utilizarea zonei de atingere

Pentru a deplasa indicatorul, glisați un deget pe suprafața zonei de atingere, în direcția în care doriți să se deplaseze indicatorul. Utilizați butonul zonei de atingere ca pe butoanele din stânga și din dreapta ale unui mouse extern.

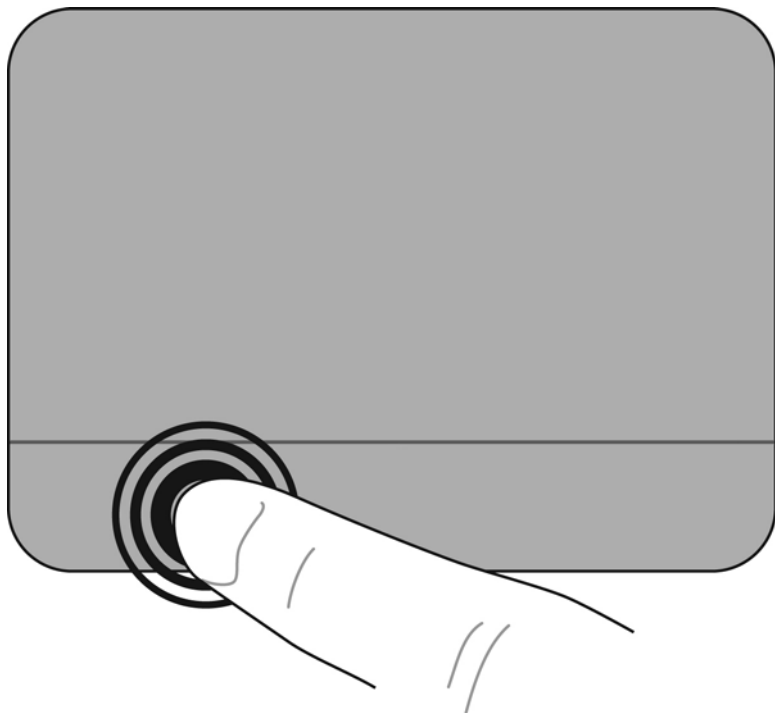
## Navigarea

Pentru a deplasa indicatorul, glisați un deget pe zona de atingere, în direcția în care doriți să se deplaseze indicatorul.



## Selectarea


Utilizați butonul zonei de atingere ca pe butoanele din stânga și din dreapta ale unui mouse extern.




## Utilizarea gesturilor pe zona de atingere

Zona de atingere acceptă diverse gesturi de atingere. Pentru a utiliza gesturile pe zona de atingere, așezați simultan două degete pe zona de atingere.

Pentru a activa sau dezactiva gesturile:

1. Faceți dublu clic pe pictograma **Synaptics**  din zona de notificare, în extrema dreaptă a barei de activități, apoi faceți clic pe fila **Setări dispozitiv**.
2. Selectați dispozitivul, apoi faceți clic pe **Setări**.
3. Selectați gestul pe care doriți să-l activați sau să-l dezactivați.
4. Faceți clic pe **Se aplică**, apoi faceți clic pe **OK**.


---

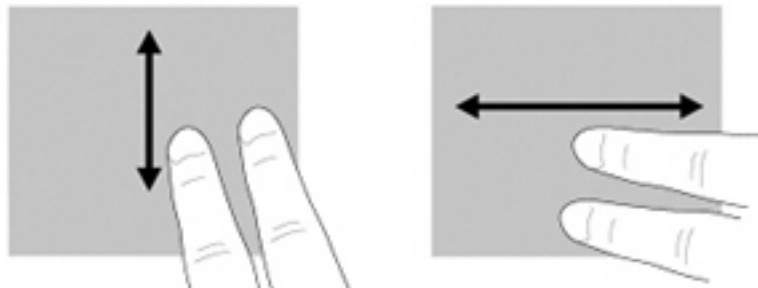
 **NOTĂ:** De asemenea, computerul acceptă și caracteristici suplimentare pentru zona de atingere. Pentru a vizualiza și activa aceste caracteristici, faceți clic pe pictograma **Synaptics** din zona de notificare, în extrema dreaptă a barei de activități. Faceți clic pe **Proprietăți dispozitiv indicare**, apoi faceți clic pe fila **Setări dispozitiv**. Selectați dispozitivul, apoi faceți clic pe **Setări**.

---

## Derularea

Derularea este utilă pentru deplasarea în sus și în jos sau lateral într-o pagină sau într-o imagine. Pentru a derula, așezați două degete ușor depărtate pe zona de atingere, apoi glisați-le în cadrul zonei de atingere într-o mișcare în sus, în jos, la stânga sau la dreapta.

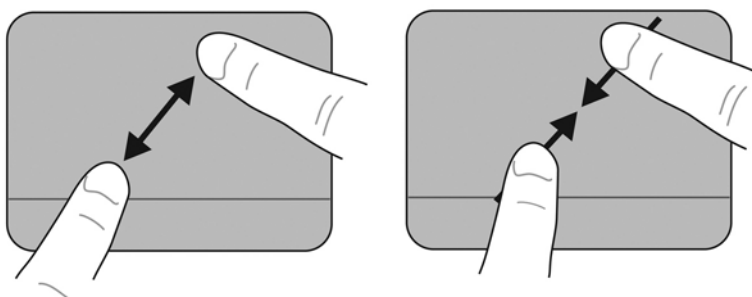
 **NOTĂ:** Viteza de derulare este controlată de viteza degetelor.



## Prindere/transfocare

Prinderea vă permite să măriți sau să micșorați imagini sau text.


- Măriți așezând două degete lipite unul de altul pe zona de atingere, apoi îndepărtați-le.
- Micșorați așezând două degete depărtate pe zona de atingere, apoi apropiați-le.



## Rotirea

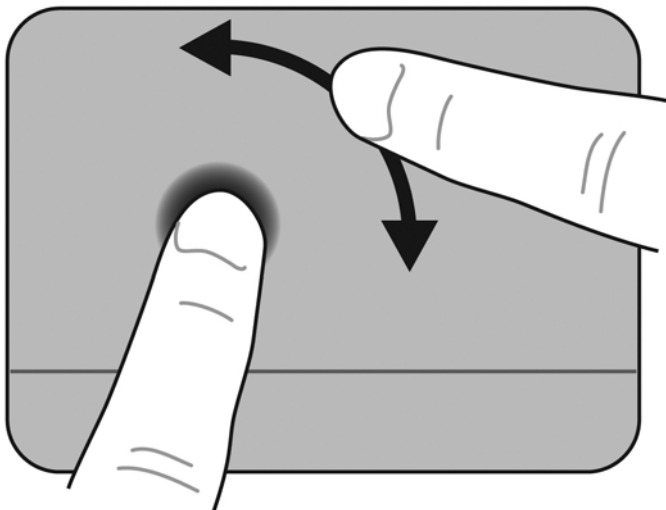
Rotirea vă permite să rotiți elemente precum fotografiile. Pentru a roti, așezați arătătorul de la mâna stângă în zona de atingere. Deplasați arătătorul de la mâna dreaptă în jurul degetului fixat, din poziția orei 12 de la ceasornic până la ora 3. Pentru a roti în sens invers, deplasați arătătorul de la mâna dreaptă din poziția orei 3 în poziția orei 12.

---

 **NOTĂ:** Rotirea trebuie făcută în suprafața zonei de atingere.

**NOTĂ:** Setarea din fabrică pentru rotirea prin gesturi este **Oprit**.

---





---

## 6 Întreținerea

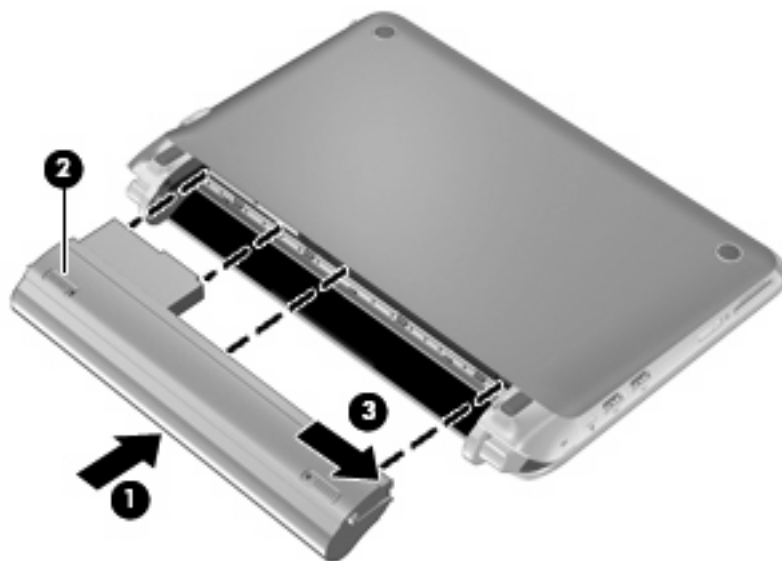
- [Înlocuirea acumulatorului](#)
- [Scoaterea sau punerea la loc a capacului posterior](#)
- [Înlocuirea unității de disc](#)
- [Înlocuirea modulului de memorie](#)
- [Actualizarea programelor și driverelor](#)
- [Îngrijirea de rutină](#)

# Înlocuirea acumulatorului

## Introducerea acumulatorului

Pentru a introduce acumulatorul:

1. Salvați lucrul și opriți computerul.
2. Deconectați toate dispozitivele externe conectate la computer.
3. Deconectați cablul de alimentare de la priza de c.a.
4. Cu afișajul închis, așezați computerul cu fața în jos pe o suprafață plană, cu docul pentru acumulator îndreptat spre dvs.
5. Introduceți acumulatorul (1) în docul pentru acumulator până când dispozitivul de eliberare a acumulatorului (2) face clic.
6. Glisați siguranța de blocare a acumulatorului (3) spre dreapta pentru a bloca acumulatorul în docul pentru acumulator.



## Scoaterea acumulatorului

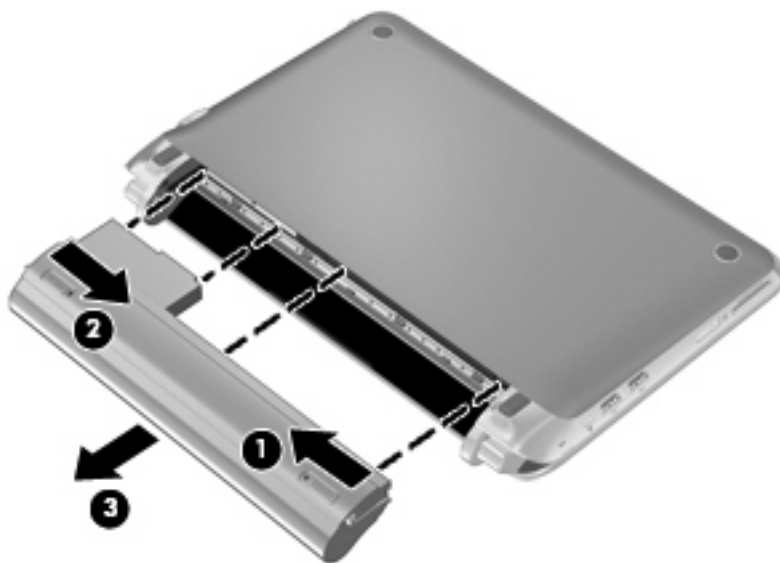
Pentru a scoate acumulatorul:

△ **ATENȚIE:** Scoaterea unui acumulator care este singura sursă de alimentare pentru computer poate cauza pierderea informațiilor. Pentru a împiedica pierderea informațiilor, salvați lucrul și inițiați starea Hibernare sau opriți computerul din Windows înainte de a scoate acumulatorul.

1. Salvați lucrul și opriți computerul.
2. Deconectați toate dispozitivele externe conectate la computer.
3. Deconectați cablul de alimentare de la priza de c.a.
4. Cu afișajul închis, așezați computerul cu fața în jos pe o suprafață plană, cu docul pentru acumulator îndreptat spre dvs.
5. Glisați siguranța de blocare a acumulatorului **(1)** spre interior pentru a bloca acumulatorul.

📝 **NOTĂ:** Puteți să identificați când siguranța de blocare a acumulatorului este deblocată prin pictograma roșie care apare în siguranță.

6. Glisați și țineți siguranța de blocare a acumulatorului **(2)** când scoateți acumulatorul **(3)** din docul pentru acumulator.



## Scoaterea sau punerea la loc a capacului posterior

△ **ATENȚIE:** Pentru a preveni pierderea de informații sau lipsa de răspuns a sistemului:

Salvați lucrările și opriți computerul înainte de a adăuga sau înlocui un modul de memorie sau o unitate de disc.

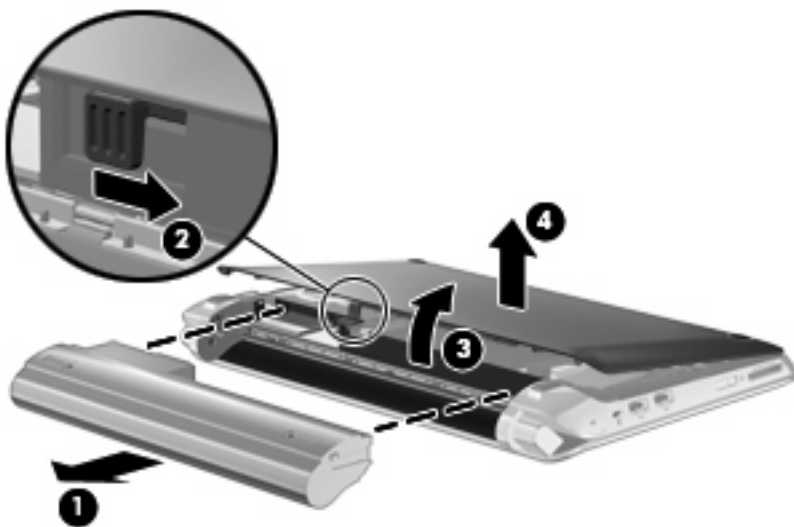
Dacă nu sunteți sigur că computerul este oprit sau în Hibernare, porniți-l apăsând pe butonul de alimentare. Apoi opriți computerul prin sistemul de operare.

### Scoaterea capacului posterior

Scoateți capacul posterior pentru a permite accesul la modulele de memorie, la unitatea de disc, la eticheta de reglementare și la alte componente.

Pentru a scoate capacul posterior:

1. Scoateți acumulatorul **(1)** (consultați [Scoaterea acumulatorului, la pagina 35](#)).
2. Glisați butonul de eliberare **(2)** spre interior pentru a elibera capacul posterior.
3. Ridicați marginea de jos **(3)** a capacului posterior, apoi scoateți-l de la computer **(4)**.



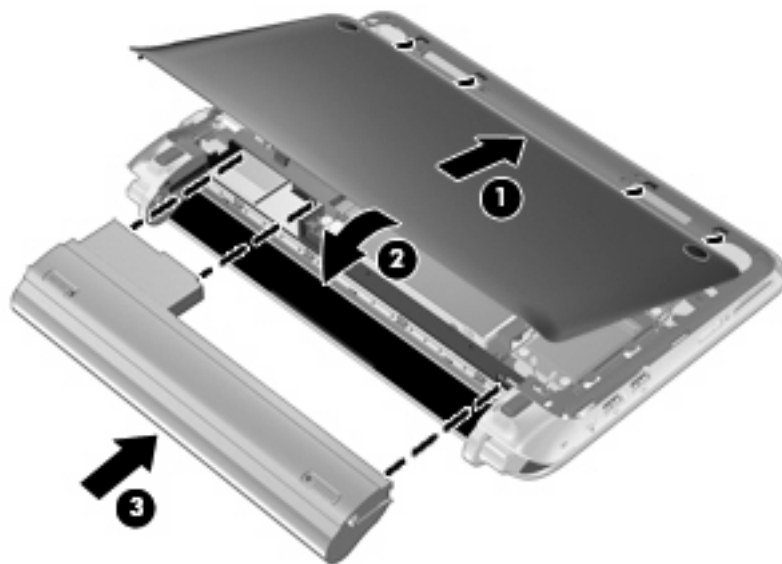
### Punerea capacului posterior la loc

Puneți la loc capacul posterior după accesarea slotului modului de memorie, unității de disc, etichetei de reglementare și altor componente.

Pentru a pune la loc capacul posterior:

1. Introduceți cele 4 urechi de pe marginea frontală a capacului posterior în cele 4 sloturi din bază **(1)**.
2. Rotiți marginea posterioară **(2)** a capacului posterior spre dvs., apoi apăsați-l ferm până când se fixează pe poziție.

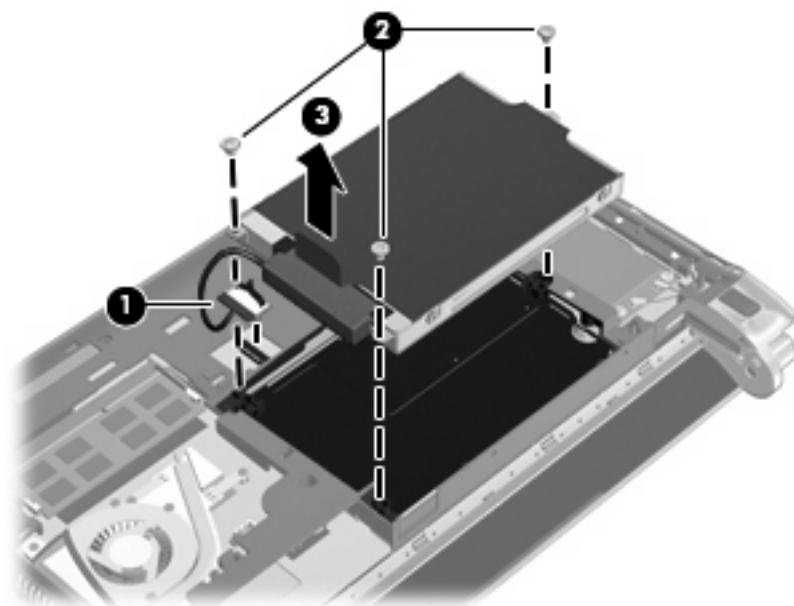
3. Introduceți acumulatorul (3) (consultați [Introducerea acumulatorului, la pagina 34](#)).



# Înlocuirea unității de disc

## Scoaterea unității de disc

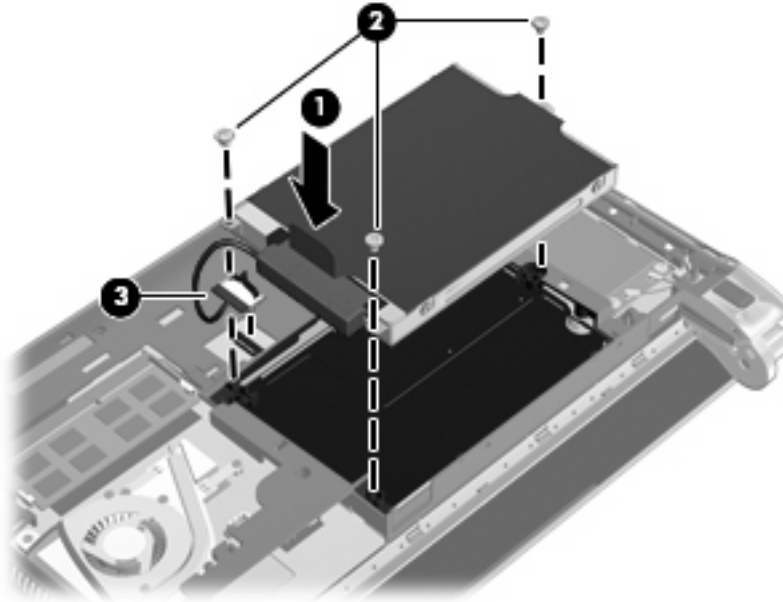
1. Salvați lucrul și opriți computerul.
2. Deconectați toate dispozitivele externe conectate la computer.
3. Deconectați cablul de alimentare de la priza de c.a.
4. Scoateți acumulatorul (consultați [Scoaterea acumulatorului, la pagina 35](#)).
5. Scoateți capacul posterior (consultați [Scoaterea capacului posterior, la pagina 36](#)).
6. Apucați proeminența de la conectorul cablului unității de disc **(1)** și ridicați-o pentru a deconecta cablul unității de disc de la placa de sistem.
7. Scoateți cu atenție cablul unității de disc de la canalul de direcționare a cablurilor.
8. Scoateți cele 3 șuruburi de la unitatea de disc **(2)**.
9. Apucați proeminența de la unitatea de disc, apoi ridicați unitatea de disc **(3)** în afara docului pentru unitate de disc.



## Instalarea unei unități de disc

1. Apucați proeminența de la unitatea de disc, apoi coborâți unitatea de disc în docul pentru unitate de disc **(1)**.
2. Puneți la loc cele 3 șuruburi de la unitatea de disc **(2)**.
3. Introduceți cablul unității de disc în canalul de direcționare a cablurilor.

4. Apucați proeminența de la conectorul cablului unității de disc (3), apoi apăsați cu atenție conectorul cablului unității de disc pe placa de sistem până când se fixează pe poziție.



5. Puneți la loc capacul posterior (consultați [Punerea capacului posterior la loc, la pagina 36](#)).
6. Puneți la loc acumulatorul (consultați [Introducerea acumulatorului, la pagina 34](#)).
7. Reconectați alimentarea externă și dispozitivele externe.
8. Porniți computerul.

## Înlocuirea modului de memorie

Computerul are un slot de modul de memorie. Pentru capacitatea de memorie a computerului se poate face upgrade prin înlocuirea modului de memorie existent din slotul de modul de memorie.

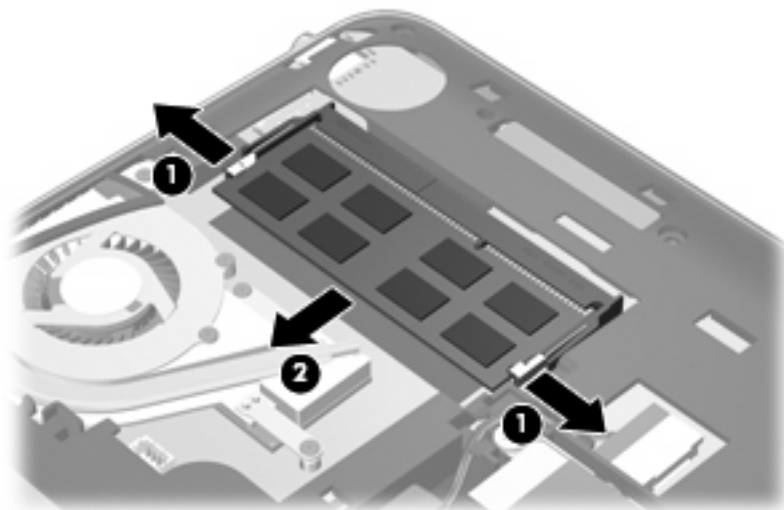
- △ **AVERTISMENT!** Pentru a reduce riscul de șocuri electrice și de deteriorare a echipamentului, deconectați cablul de alimentare și scoateți toți acumulatorii înainte de a instala un modul de memorie.
- △ **ATENȚIE:** Descărcarea electrostatică (Electrostatic discharge - ESD) poate deteriora componentele electronice. Înainte de începerea oricărei proceduri, asigurați-vă că ați descărcat electricitatea electrostatică atingând un obiect metalic împământat.

Pentru a înlocui un modul de memorie:

1. Scoateți acumulatorul (consultați [Scoaterea acumulatorului, la pagina 35](#)).
2. Scoateți capacul posterior (consultați [Scoaterea capacului posterior, la pagina 36](#)).
3. Scoateți modulul de memorie existent:
  - a. Trageți în afară clemele de fixare (1) de pe fiecare parte a modului de memorie.  
Modulul de memorie se înclină în sus.

- b. Apucați marginile modulului de memorie **(2)**, apoi trageți ușor în afară modulul de memorie din slotul pentru modulul de memorie.

△ **ATENȚIE:** Pentru a preveni deteriorarea modulului de memorie, țineți modulul de memorie numai de margini. Nu atingeți componentele de pe modulul de memorie.



- c. Pentru a proteja un modul de memorie după scoatere, așezați-l într-un container protejat electrostatic.

#### 4. Introduceți un nou modul de memorie.

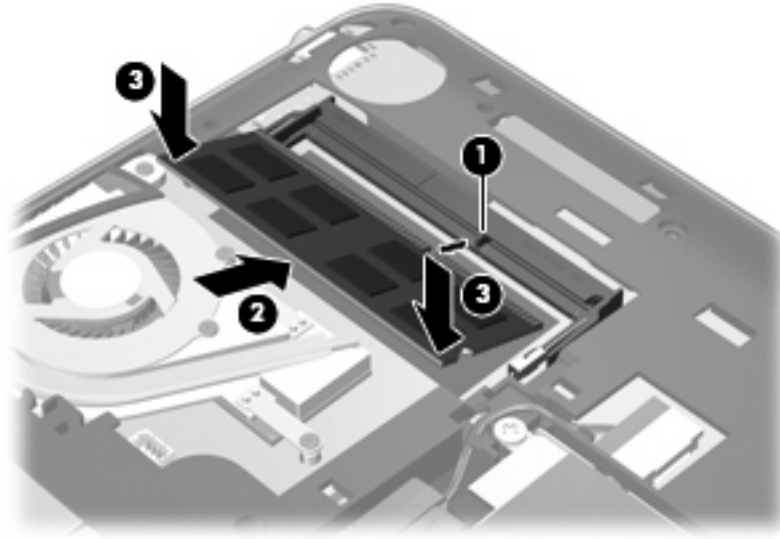
△ **ATENȚIE:** Pentru a preveni deteriorarea modulului de memorie, țineți modulul de memorie numai de margini. Nu atingeți componentele de pe modulul de memorie.

- a. Aliniați marginile cu orificii **(1)** ale modulului de memorie cu o placă de pe slotul modulului de memorie.
- b. Cu modulul de memorie în unghi de 45 de grade față de suprafața compartimentului de memorie, apăsați modulul **(2)** în slotul modulului de memorie până când este fixat.



- c. Apăsați ușor modulul de memorie (3), aplicând presiune deopotrivă pe marginile din dreapta și din stânga ale modulului de memorie, până când clemele de reținere se fixează în poziție.

△ **ATENȚIE:** Pentru a împiedica deteriorarea modulului de memorie, aveți grijă să nu îndoiți modulul de memorie.



5. Puneți la loc capacul posterior (consultați [Punerea capacului posterior la loc, la pagina 36](#)).
6. Puneți la loc acumulatorul (consultați [Introducerea acumulatorului, la pagina 34](#)).
7. Reconectați alimentarea externă și dispozitivele externe.
8. Porniți computerul.

## Actualizarea programelor și driverelor

HP vă recomandă să actualizați programele și driverele în mod regulat cu cele mai recente versiuni. Mergeți la <http://www.hp.com/support> pentru a descărca cele mai recente versiuni. De asemenea, vă puteți înregistra pentru a primi notificări despre actualizările automate, când acestea sunt disponibile.

## Îngrijirea de rutină

### Curățarea afișajului

- △ **ATENȚIE:** Pentru a împiedica deteriorarea permanentă a computerului, nu pulverizați niciodată apă, fluide de curățare sau substanțe chimice pe afișaj.
- 

Pentru a îndepărta petele și scamele, curățați frecvent afișajul cu o cârpă moale, umedă și fără scame. Dacă ecranul necesită o curățare suplimentară, utilizați lavete antistatice umede sau o soluție antistatică de curățat ecrane.

### Curățarea zonei de atingere și a tastaturii

Murdăria și grăsimea de pe zona de atingere pot determina ca indicatorul să sară în jurul ecranului. Pentru a evita acest fenomen, curățați zona de atingere cu o cârpă umedă și spălați-vă frecvent pe mâini când utilizați computerul.

- △ **AVERTISMENT!** Pentru a reduce riscul de șocuri electrice sau de deteriorare a componentelor interne, nu utilizați un aspirator pentru a curăța tastatura. Un aspirator poate depozita impurități menajere pe suprafața tastaturii.
- 

Curățați tastatura în mod regulat pentru a împiedica lipirea tastelor și pentru a îndepărta praful, scamele și particulele care pot rămâne sub taste. Un rezervor de aer comprimat cu extensie tubulară poate sufla aer în jurul și dedesubtul tastelor, cu scopul de a desprinde și îndepărta impuritățile.


# 7 Copiere de rezervă și recuperare

- [Discuri de recuperare](#)
- [Efectuarea unei recuperări a sistemului](#)
- [Copierea de rezervă a informațiilor](#)

Recuperarea după o defecțiune a sistemului este cu atât mai bună cu cât copia de rezervă este mai recentă. HP recomandă să creați discuri de recuperare imediat după configurarea software-ului. Pe măsură ce adăugați software nou și fișiere de date, trebuie să continuați să efectuați copii de rezervă în mod regulat pentru a păstra o copie de rezervă destul de recentă.

Instrumentele furnizate de sistemul de operare și software-ul HP Recovery Manager sunt proiectate pentru a vă ajuta la următoarele activități pentru păstrarea în siguranță a informațiilor și restabilirea acestora în caz de defecțiune a computerului:


- Crearea unui set de discuri de recuperare (caracteristică a software-ului Recovery Manager)
- Copierea de rezervă a informațiilor
- Crearea punctelor de restaurare a sistemului
- Recuperarea unui program sau a unui driver
- Efectuarea unei recuperări complete a sistemului (de pe partiție sau de pe discuri de recuperare)

 **NOTĂ:** În cazul în care computerul nu are o partiție, sunt furnizate discuri de recuperare. Utilizați aceste discuri pentru a recupera sistemul de operare și software-ul. Pentru a verifica dacă există o partiție de recuperare, faceți clic pe **Start**, clic dreapta pe **Computer**, clic pe **Gestionare**, apoi faceți clic pe **Gestionare disc**. Dacă partiția este prezentă, în fereastră apare o unitate de recuperare HP.

## Discuri de recuperare


HP recomandă să creați discuri de recuperare pentru a vă asigura că veți putea restaura computerul cu setările din fabrică în caz de defectare a unității de disc sau când, dintr-un motiv oarecare, recuperarea cu ajutorul instrumentelor din partiția de recuperare nu reușește. Creați aceste discuri după prima configurare a computerului.

Manevrați cu grijă aceste discuri și păstrați-le într-un loc sigur. Software-ul permite crearea unui singur set de discuri de recuperare.

 **NOTĂ:** În cazul în care computerul nu include o unitate optică integrată, puteți utiliza o unitate optică externă opțională (achiziționată separat) pentru a crea discuri de recuperare sau puteți cumpăra discuri de recuperare pentru computer de pe site-ul Web HP. Dacă utilizați o unitate optică externă, aceasta trebuie să fie conectată direct la un port USB de pe computer, nu la un port USB al unui dispozitiv extern, precum un hub USB.

Indicații:

- Cumpărați discuri DVD-R, DVD+R, BD-R (Blu-ray inscriptibile) sau CD-R de înaltă calitate. DVD-urile și BD-urile au o capacitate de stocare mult mai mare decât CD-urile. Dacă utilizați CD-uri, pot fi necesare până la 20 de discuri, în timp ce în cazul DVD-urilor și BD-urilor vor fi necesare doar câteva.

 **NOTĂ:** Discurile de citire-scriere, precum discurile CD-RW, DVD±RW, DVD±RW cu strat dublu și BD-RE (Blu-ray reinscriptibile), nu sunt compatibile cu software-ul Recovery Manager.

- Computerul trebuie să fie conectat la sursa de c.a. în timpul acestui proces.
- Se poate crea un singur set de discuri de recuperare pentru fiecare computer.
- Numerotați fiecare disc înainte de a-l introduce în unitatea optică.
- Dacă este necesar, puteți ieși din program înainte de a finaliza crearea discurilor de recuperare. La următoarea deschidere a programului Recovery Manager, vi se va solicita să continuați procesul de creare a discurilor.

Pentru a crea un set de discuri de recuperare:

1. Selectați **Start > Toate programele > Recovery Manager > Recovery Disc Creation** (Creare disc de recuperare).
2. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

## Efectuarea unei recuperări a sistemului

Software-ul Recovery Manager vă permite să reparați sau să restaurați computerul la starea sa din fabrică. Recovery Manager lucrează de pe discuri de recuperare sau dintr-o partiție dedicată de recuperare (numai la anumite modele) de pe unitatea de disc.

Când efectuați o recuperare de sistem, țineți cont de următoarele aspecte:

- Puteți recupera numai fișiere pentru care anterior ați realizat copii de rezervă. HP recomandă să utilizați HP Recovery Manager pentru a crea un set de discuri de recuperare (o copie de rezervă a întregii unități) imediat după ce ați configurat computerul.
- Windows are încorporate propriile caracteristici de reparare, precum Restaurare sistem. Dacă nu ați încercat deja aceste caracteristici, încercați-le înainte de a utiliza Recovery Manager.
- Recovery Manager recuperează numai software-ul care a fost preinstalat din fabrică. Software-ul care nu a fost furnizat împreună cu acest computer trebuie reinstalat de pe discul furnizat de producător sau trebuie descărcat de pe site-ul Web al producătorului.

## Recuperarea utilizând partiția de recuperare dedicată (numai la anumite modele)

La anumite modele, puteți efectua o recuperare din partiția de pe unitatea de disc, făcând clic pe **Start** sau apăsând tasta **f11**. Acest tip de recuperare restaurează computerul la condițiile inițiale din fabrică fără a utiliza discurile de recuperare.

Pentru a restaura computerul din partiție, urmați acești pași:

1. Accesați Recovery Manager în oricare din următoarele moduri:
  - Selectați **Start > Toate programele > Recovery Manager > Recovery Manager**.
  - sau –
  - Porniți sau reporniți computerul, apoi apăsați **esc** în timp ce mesajul „Press the ESC key for Startup Menu” (Apăsați tasta ESC pentru meniul de configurare) este afișat în partea inferioară a ecranului. Apoi apăsați **f11** în timp ce mesajul „F11 (HP Recovery)” (F11 (Recuperare HP)) este afișat pe ecran.
2. Faceți clic pe **Recuperare sistem** în fereastra **Recovery Manager**.
3. Urmăriți instrucțiunile de pe ecran.


## Recuperarea utilizând discurile de recuperare

1. Dacă este posibil, copiați de rezervă toate fișierele personale.
2. Introduceți primul disc de recuperare în unitatea optică din computer sau în unitatea optică externă opțională, apoi reporniți computerul.
3. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

## Copierea de rezervă a informațiilor

Trebuie să efectuați copii de rezervă ale fișierelor din computer în mod regulat pentru a menține o copie de rezervă recentă. Puteți efectua copii de rezervă ale informațiilor pe o unitate de disc externă opțională, pe o unitate din rețea sau pe discuri. Efectuați copii de rezervă ale sistemului în următoarele cazuri:

- În mod regulat, pe baza unei programări

 **NOTĂ:** Setați mementouri care să vă amintească periodic de copierea de rezervă a informațiilor.

- Înainte de a repara sau restaura computerul
- Înainte de a adăuga sau modifica hardware-ul sau software-ul

Indicații:

- Creați puncte de restaurare a sistemului utilizând caracteristica Restaurare sistem din Windows și copiați-le periodic pe un disc optic sau pe o unitate de disc externă. Pentru mai multe informații despre utilizarea punctelor de restaurare a sistemului, consultați [Utilizarea punctelor de restaurare a sistemului, la pagina 48](#).
- Stocați fișierele personale în biblioteca Documente și efectuați periodic copii de rezervă ale acestui folder.
- Salvați setările particularizate dintr-o fereastră, bară de instrumente sau bară de meniu copiind un instantaneu de ecran al setărilor. Cu instantaneul de ecran puteți economisi timp dacă trebuie să resetați preferințele.

## Utilizarea aplicației Copiere de rezervă și restaurare din Windows

Aplicația Copiere de rezervă și restaurare din Windows vă permite să copiați de rezervă fișiere individuale sau întreaga imagine a computerului.


Indicații:

- Înainte de a începe procesul copierii de rezervă, asigurați-vă că ați conectat computerul la sursa de c.a.
- Alocați un timp suficient pentru a se finaliza procesul de copiere de rezervă. În funcție de dimensiunile fișierelor, poate dura mai mult de o oră.

Pentru a crea o copie de rezervă:

1. Selectați **Start > Panou de control > Sistem și securitate > Copiere de rezervă și restaurare**.
2. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a programa și crea o copie de rezervă.

---


 **NOTĂ:** Windows include caracteristica Control cont utilizator, pentru a îmbunătăți securitatea computerului dvs. Este posibil să vi se solicite permisiunea sau parola pentru activități precum instalarea de software, executarea utilităților sau modificarea setărilor Windows. Pentru informații suplimentare, consultați [Ajutor și Asistență](#).

---

## Utilizarea punctelor de restaurare a sistemului

Un punct de restaurare a sistemului vă permite să salvați și să denumiți un instantaneu al unității de disc la un anumit moment. Apoi, dacă doriți să revocați modificările ulterioare, aveți posibilitatea să recuperați sistemul la starea din acel moment.

---

 **NOTĂ:** Restaurarea la un punct de restaurare anterior nu afectează fișierele de date salvate sau mesajele de e-mail create după ultimul punct de restaurare.


---

De asemenea, puteți crea mai multe puncte de restaurare, pentru a asigura o protecție sporită fișierelor și setărilor.

### Când trebuie create puncte de restaurare

- Înainte să adăugați sau să modificați substanțial software sau hardware
- Periodic, în orice moment în care computerul funcționează optim

---

 **NOTĂ:** Dacă reveniți la un punct de restaurare și după aceea vă răzgândiți, aveți posibilitatea să anulați restaurarea.

---

### Crearea unui punct de restaurare a sistemului

1. Selectați **Start > Panou de control > Sistem și securitate > Sistem**.
2. În panoul din partea stângă, faceți clic pe **Protecție sistem**.
3. Faceți clic pe fila **Protecție sistem**.
4. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

### Restaurarea la o dată și oră anterioare

Pentru a reveni la un punct de restaurare (creat la o dată și oră anterioare), când computerul funcționa optim, urmați acești pași:

1. Selectați **Start > Panou de control > Sistem și securitate > Sistem**.
2. În panoul din partea stângă, faceți clic pe **Protecție sistem**.
3. Faceți clic pe fila **Protecție sistem**.
4. Faceți clic pe **Restaurare sistem**.
5. Urmați instrucțiunile de pe ecran.



---

## 8 Asistența pentru clienți

- [Contactarea asistenței pentru clienți](#)
- [Etichete](#)

### Contactarea asistenței pentru clienți

Dacă informațiile furnizate în acest ghid pentru utilizator, în *Ghidul de referință pentru computerul portabil HP* sau în *Ajutor și Asistență* nu au rezolvat problema dvs., puteți să contactați Asistența pentru clienți HP la:


<http://www.hp.com/go/contactHP>

---

 **NOTĂ:** Pentru asistență în întreaga lume, faceți clic pe **Contact HP worldwide** în partea stângă a paginii sau accesați [http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact\\_us.html](http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html).

---

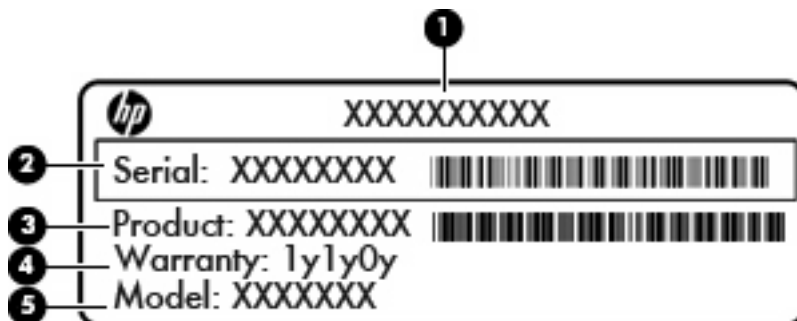
Aici puteți să:

- Discutați online cu un tehnician de la HP.
-  **NOTĂ:** Dacă discuția cu un membru al asistenței tehnice nu este posibilă într-o anumită limbă, este posibilă în limba engleză.
- Trimiteți un e-mail la serviciul HP de asistență pentru clienți.
- Găsiți numerele de telefon valabile în întreaga lume pentru serviciul HP de asistență pentru clienți.
- Găsiți un centru de service HP.

## Etichete

Etichetele atașate la computer furnizează informații de care s-ar putea să aveți nevoie când depanați sistemul sau când călătoriți în străinătate cu computerul:

- Eticheta cu numărul de serie – Oferă informații importante, inclusiv următoarele:



Componentă	
(1)	Nume produs
(2)	Număr de serie (s/n)
(3)	Cod componentă/Număr de produs (p/n)
(4)	Perioada de garanție
(5)	Descrierea modelului

Se recomandă să aveți disponibile aceste informații când contactați asistența tehnică. Eticheta cu numărul de serie este atașată în partea inferioară a computerului.

- Certificat de autenticitate Microsoft – Conține cheia de produs pentru Windows. Cheia de produs vă poate fi necesară pentru a actualiza sau pentru a depana sistemul de operare. Acest certificat este situat sub capacul posterior al computerului.
- Eticheta de reglementare – Furnizează informații despre reglementări privind computerul. Eticheta de reglementare este situată sub capacul posterior.
- Etichete de certificare wireless (numai la anumite modele) – Furnizează informații despre dispozitivele wireless opționale și marcajele de aprobare ale unor țări/regiuni în care dispozitivele au fost aprobate pentru utilizare. Dacă modelul dvs. de computer include unul sau mai multe dispozitive wireless, computerul este livrat cu una sau mai multe etichete de certificare. Aceste informații vă pot fi necesare când efectuați o călătorie în străinătate. Etichetele de certificare pentru comunicații wireless sunt atașate în partea inferioară a computerului.
- Eticheta SIM (Subscriber Identity Module) (numai la anumite modele) – Furnizează identificatorul ICCID-ul (Integrated Circuit Card Identifier) al SIM-ului. Această etichetă este amplasată în interiorul docului pentru acumulator.
- Eticheta cu numărul de serie pentru modulul de bandă largă mobilă HP (numai la anumite modele) – Furnizează numărul de serie al modulului de bandă largă mobilă HP. Această etichetă este amplasată în interiorul docului pentru acumulator.

# 9 Specificații

- [Putere de intrare](#)
- [Mediul de funcționare](#)


## Putere de intrare

Informațiile despre alimentare din această secțiune pot fi utile atunci când intenționați să călătoriți în străinătate cu computerul.

Computerul funcționează cu curent continuu, care poate fi furnizat de un adaptor de curent alternativ sau de o sursă de alimentare de curent continuu. Sursa de alimentare de c.a. trebuie să aibă tensiunea nominală de 100 – 240 V, 50 – 60 Hz. Deși computerul poate fi alimentat de la o sursă independentă de curent continuu, trebuie să fie alimentat numai de la un adaptor de c.a. sau de la o sursă de alimentare de c.c. furnizate și aprobate de HP pentru utilizare cu acest computer.

Computerul poate funcționa cu curent continuu în cadrul specificațiilor următoare.

Putere de intrare	Valoare nominală
Tensiune și curent de funcționare	19,5 V c.c. la 2,05 A - 40 W

 **NOTĂ:** Acest produs este proiectat pentru sistemele energetice IT din Norvegia, cu tensiune de linie care nu depășește 240 V rms.

**NOTĂ:** Tensiunea și curentul de funcționare a computerului pot fi găsite pe eticheta de reglementare a sistemului de sub capacul posterior al computerului.

## Mediul de funcționare

Factor	În sistem metric	S.U.A.
<b>Temperatură</b>		
Funcționare (cu scriere pe disc optic)	<b>de la 5°C până la 35°C</b>	de la 41°F până la 95°F
Nefuncționare	<b>de la -20°C până la 60°C</b>	de la -4°F până la 140°F
<b>Umiditate relativă (fără condensare)</b>		
Funcționare	<b>de la 10% până la 90%</b>	de la 10% până la 90%
Nefuncționare	<b>de la 5% până la 95%</b>	de la 5% până la 95%
<b>Altitudine maximă (nepresurizat)</b>		
Funcționare	<b>de la -15 m până la 3.048 m</b>	de la -50 ft până la 10.000 ft
Nefuncționare	<b>de la -15 m până la 12.192 m</b>	de la -50 ft până la 40.000 ft

# Index

## A

acumulator, înlocuirea 34  
acumulator, siguranță de  
eliberare 12  
antene wireless, identificare 11  
antene WLAN, identificare 11  
antene WWAN, identificare 11

## B

buton zonă de atingere,  
identificare 4

## C

cameră Web, identificare 11  
capac posterior, punerea la  
loc 36  
călătoria cu computerul 50  
cheie de produs 50  
comenzi rapide  
descriere 26  
comenzi rapide de pe tastatură,  
identificare 26  
componente  
afișaj 11  
partea dreaptă 8  
partea frontală 7  
partea inferioară 12  
partea stângă 10  
partea superioară 4  
conector, alimentare 10  
conector de alimentare,  
identificare 10  
configurare conexiune  
Internet 23  
configurare wireless 23  
configurare WLAN 23  
controale media, taste 27

copiere de rezervă  
fișiere personale 46  
setări particularizate pentru  
fereastră, bară de instrumente  
și bară de meniu 46

## D

defecțiuni sau instabilitate a  
sistemului 43  
difuzoare, identificare 7  
discuri acceptate 44  
discuri de recuperare 43  
dispozitive de indicare  
setare preferințe 28  
dispozitiv WLAN 50  
doc pentru acumulator 12, 50  
drivere și programe,  
actualizare 42

## E

etichetă Bluetooth 50  
etichetă certificat de  
autenticitate 50  
etichetă certificat de autenticitate  
Microsoft 50  
etichetă de certificare wireless 50  
etichetă WLAN 50  
etichete  
Bluetooth 50  
certificare wireless 50  
certificat de autenticitate  
Microsoft 50  
modul de bandă largă mobilă  
HP 50  
număr de serie 50  
reglementare 50  
SIM 50  
WLAN 50

## F

f11 45

## G

gest de prindere pe zona de  
atingere 31  
gest de rotire în zona de  
atingere 32  
gest de transfocare pe zona de  
atingere 31  
gestul de derulare pe zona de  
atingere 31  
gesturi pe zona de atingere  
derulare 31  
prindere 31  
rotire 32  
transfocare 31

## I

imagine afișaj, comutare 27  
imagine de pe ecran,  
comutare 27  
indicatoare luminoase  
alimentare 8  
anulare volum 5  
cameră Web 11  
caps lock 5  
led pentru c.a./acumulator 10  
unitate 10  
wireless 5  
informații despre reglementări  
etichetă de reglementare 50  
etichete de certificare  
wireless 50  
ISP, utilizare 22

## Î

îngrijirea computerului 42

- L**
- led Caps Lock, identificare 5
  - led de alimentare, identificare 8
  - led de anulare volum, identificare 5
  - led de cameră Web integrată, identificare 11
  - led pentru acumulator 10
  - led pentru cameră Web, identificare 11
  - led pentru unitate 10
  - led wireless 5
- M**
- mediu de funcționare 52
  - microfon intern, identificare 11
  - modul de memorie
    - introducere 40
    - înlocuire 39
    - scoatere 39
  - monitor extern, identificare 10
  - mouse, extern
    - setare preferințe 28
  - mufă căști (ieșire audio) 10
  - mufă ieșire audio (căști), identificare 10
  - mufă intrare audio (microfon), identificare 10
  - mufă microfon (intrare audio), identificare 10
  - mufă rețea, identificare 9
  - mufă RJ-45 (pentru rețea), identificare 9
  - mufe
    - ieșire audio (căști) 10
    - intrare audio (microfon) 10
    - RJ-45 (rețea) 9
- N**
- număr de serie 50
  - număr de serie, computer 50
  - nume și număr produs, computer 50
- O**
- orificii de ventilație, identificare 10
- P**
- partiție de recuperare 43
- porturi
- monitor extern 10
  - USB 8, 10
- porturi USB, identificare 8
- port USB, identificare 10
- programe și drivere, actualizare 42
- puncte de restaurare 48
- puncte de restaurare a sistemului 43, 48
- putere de intrare 51
- Q**
- QuickWeb
- activare 20
  - configurare 14
  - configurarea rețelei 18
  - dezactivare 20
  - ecran de reședință 14
  - pictograme de notificare 16
  - pictograme LaunchBar 15
  - pictograme pentru comenzi 15
  - pornire 14
  - pornire Windows 19
- R**
- Recovery Manager 43, 44
- recuperare, sistem 44
- recuperarea de pe discurile de recuperare 46
- recuperarea din partiția de recuperare dedicată 45
- recuperarea unui program sau a unui driver 43
- recuperare completă a sistemului 43
- recuperare sistem 44
- rețea wireless, conectare 22
- rețea wireless (WLAN), echipament necesar 23
- ruter wireless, configurare 23
- S**
- siguranță de blocare acumulator, identificare 12
- siguranță de eliberare acumulator 12
- sistem de operare
- cheie de produs 50
  - etichetă certificat de autenticitate Microsoft 50
- slot pentru cablu de siguranță 8
- slot pentru SIM, identificare 12
- slot pentru suporturi digitale, identificare 8
- sloturi
- suporturi digitale 8
  - software QuickWeb 13
- T**
- tasta de acțiune Ajutor și Asistență 27
- tasta esc, identificare 6
- tasta fn, identificare 6, 26
- tastă cu sigla Windows, identificare 6
- tastă de anulare volum, identificare 27
- tastă pentru aplicații Windows, identificare 6
- tastă wireless, identificare 27
- taste
- acțiune 6
  - aplicații Windows 6
  - esc 6
  - fn 6
  - sigla Windows 6
- taste de acțiune
- Ajutor și Asistență 27
  - anulare sunet difuzor 27
  - comutarea imaginii de pe ecran 27
  - controale CD audio sau DVD 27
  - creștere luminozitate ecran 27
  - identificare 6
  - reducere luminozitate ecran 27
  - reglare volum 27
  - wireless 27
- taste de volum, identificare 27
- temperatură
- specificații 52

## U

unitate de disc

instalare 38

scoatere 38

unitate de disc, înlocuire 38

utilizarea restaurării sistemului 48

## W

WLAN

conectare 23

protejare 24

## Z

zonă de atingere

buton 4

utilizare 28

zonă de atingere, identificare 4

